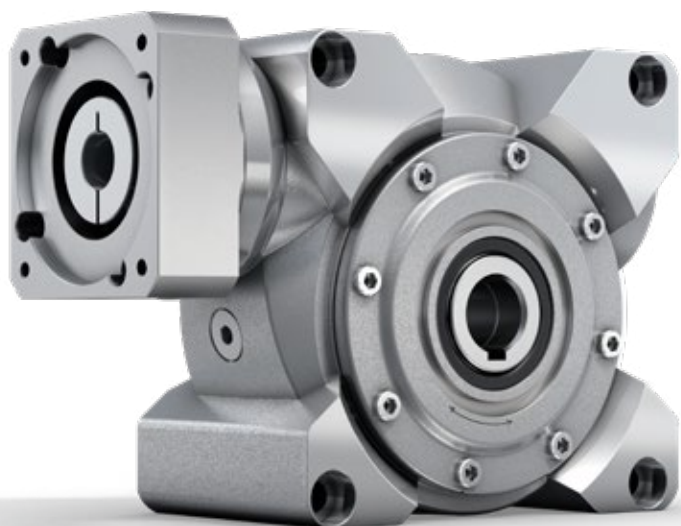


CVH / CVS – We drive the Performance

CVH



DESTAQUES DOS PRODUTOS



Rolamentos de saída otimizados

O V-Drive Basic apresenta um rolamento de saída adaptado para as mais diversas áreas de aplicação. Com requisitos cada vez maiores para a absorção das forças externas, a opção de rolamento reforçado é usada.



Dentes especialmente desenvolvidos

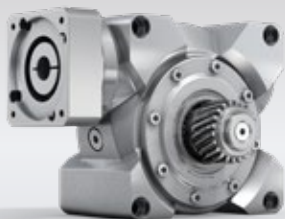
O ruído de operação durante a operação S1 foi minimizado por meio de dentes especialmente desenvolvidos que apresentam altos torques, boa sincronização e ruído de operação muito baixo.



Excelente relação de preço/desempenho

Uma excelente relação de preço/desempenho é obtida com tempos de entrega curtos e qualidade de fabricação alemã.

O V-Drive Basic é caracterizado por dentes especialmente desenvolvidos que minimizam o ruído de operação durante a operação S1 e oferecem uma potência extraordinária. E tudo isso com uma excelente relação de preço/desempenho.



CVS – Engrenagem helicoidal com pinhão



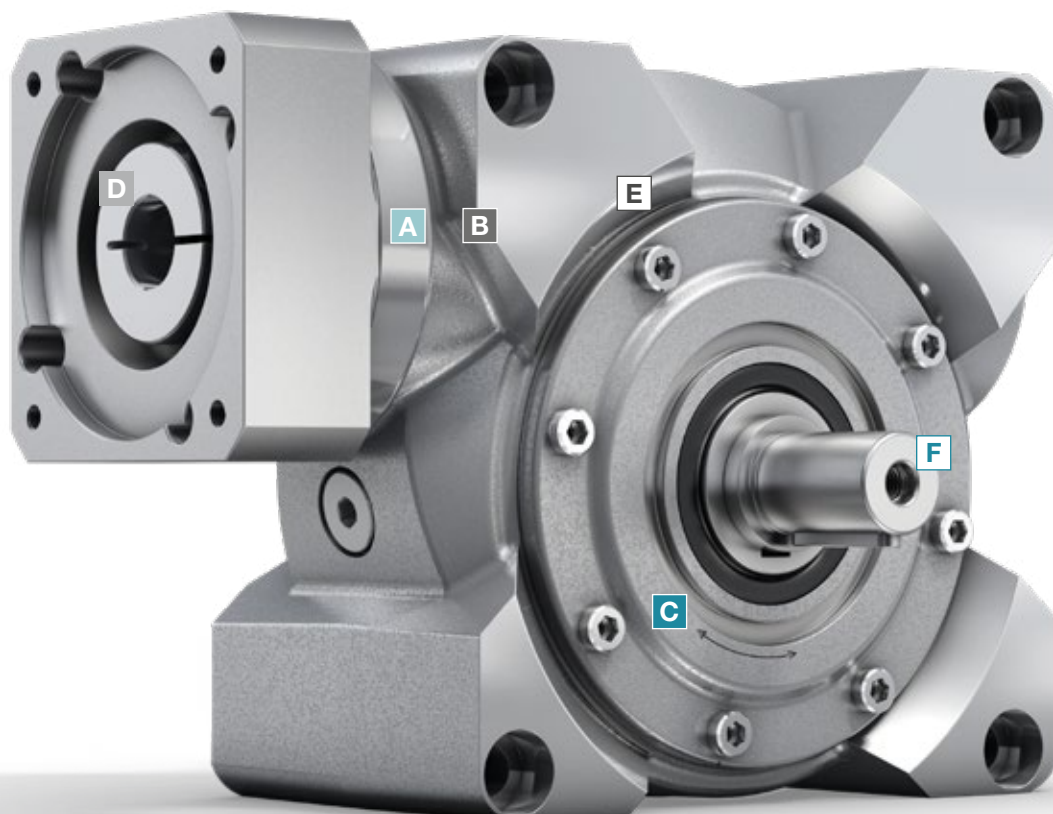
CVS – Engrenagem helicoidal com acoplamento de elastômero



cymex® select
BEST SOLUTION WITHIN SECONDS

Dimensionamento eficiente do redutor em segundos – online sem login
cymex-select.wittenstein-group.com

CVS



A

Vedação do eixo radial

- Vida útil muito longa
- Otimizado para operação contínua

B

Rolamento de entrada

- Pacote de rolamentos para absorver forças laterais e radiais
- Muito bem adequado para altas velocidades de entrada

C

Rolamento de saída

- Adaptado às mais diversas áreas de aplicação

D

Acoplamento de fole de metal

- Completamente sem folga torsional / backlash
- Vida útil durável e livre de manutenção
- Montagem fácil
- Protege o motor por meio da compensação de expansão linear térmica

E

Dentes

- Dentes especialmente desenvolvidos para altos torques, boa sincronização e baixo ruído de operação

F

Múltiplas configurações de saída para maior flexibilidade

- Interface com eixo oco
- Eixo oco chavetado
- Saída em ambos os lados
- Eixo liso
- Eixo com chaveta

CVH 040 MF 1-estágio

					1-estágio				
Redução	i				7	10	16	28	40
Torque max. ^{a) b)} (em $n_1 = 500$ rpm)	T_{2a}		Nm		68	76	78	82	76
Torque de parada emergencial ^{a) b)} (Permitido 1000 vezes durante a vida útil do redutor)	T_{2Not}		Nm		126	125	129	134	122
Velocidade média permitida na entrada ^{d)} (A 20 °C temperatura ambiente)	n_{1N}		rpm		4000				
Velocidade max. de entrada	n_{1Max}		rpm		6000				
Velocidade média permitida na entrada ^{b)} (Com $n_1 = 3000$ rpm e 20 °C temperatura do redutor)	T_{012}		Nm		0,7	0,6	0,5	0,4	0,4
Folga max.	j_t		arcmin		≤ 15				
Rigidez de torsão ^{b)}	C_{t21}		Nm/arcmin		3,5	3,5	3,5	3,5	3,5
Força axial max. ^{c)} (Padrão / HIGH FORCES)	F_{2AMax}		N		1200 / 3000				
Força lateral máx. ^{c)} (Padrão / HIGH FORCES)	F_{2QMMax}		N		1000 / 2400				
Momento de inclinação max. (Padrão / HIGH FORCES)	M_{2KMax}		Nm		97 / 205				
Eficiência a plena carga (em $n_1 = 500$ rpm)	η		%		89	87	81	72	66
Vida útil	L_h		h		> 15000				
Peso (Incluído para flange padrão)	m		kg		4,5				
Ruído de operação (Com redução e velocidade de referência. Valores específicos de redução disponíveis no cymex®)	L_{pA}		dB(A)		≤ 54				
Temperatura max permitida na carcaça			°C		+90				
Temperatura ambiente			°C		-15 até +40				
Lubrificação					Lubrificação permanente				
Direção de rotação					Vide desenho				
Classe de proteção					IP 65				
Disco de aperto (Versão padrão)					SD 024x050 S2				
Torque max. (Sem força axial)			T_{max}	Nm	250				
Momento de inercia (Refere-se ao drive) Diâmetro da bucha de fixação [mm]	C	14	J_1	kgcm ²	0,42	0,39	0,37	0,36	0,35
	E	19	J_1	kgcm ²	0,74	0,70	0,68	0,68	0,67

Por favor, use nosso software de dimensionamento cymex® para um dimensionamento detalhado – alpha.wittenstein.biz/cymex-5

^{a)} No max. 10 % F_{2QMax}

^{b)} Válido para o diâmetro de fixação padrão

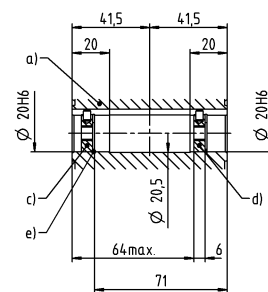
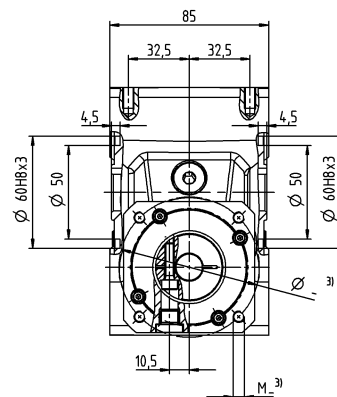
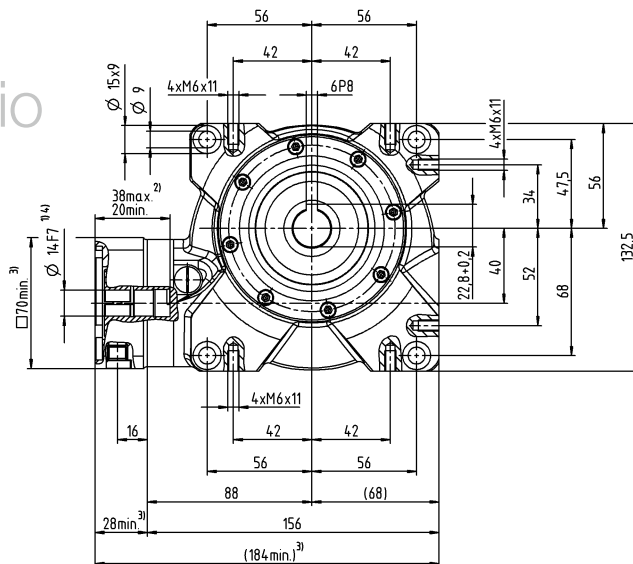
^{c)} Refere-se ao centro do eixo de saída ou flange

^{d)} Por favor, reduza a velocidade de entrada em temperaturas ambientes mais altas

Diâmetro do eixo do motor [mm]

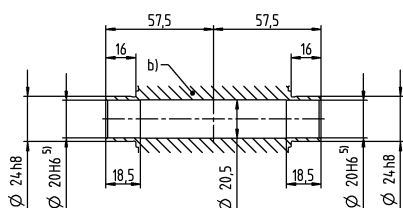
1-estágio

até 14/19⁴⁾ (C⁶⁾/E)
diâmetro da
bucha de fixação



Outras variantes de saída

Eixo oco, liso



- a) Eixo oco, chavetado
- b) Eixo oco, liso
- c) Bucha final para parafuso M6 (sob consulta)
- d) Bucha final como arruela de pressão para parafuso M8 (sob consulta)
- e) Bucha de travamento – DIN 472 (sob consulta)

Consulte a folha de dados técnicos para obter os diâmetros das buchas de fixação disponíveis (momento de inércia). Dimensões disponíveis mediante solicitação.

Dimensões sem tolerância são dimensões nominais

- ¹⁾ Verifique o encaixe do eixo do motor
- ²⁾ Comprimento min. / máx. admissível do eixo do motor.
Eixo do motor mais longos são possíveis, entre em contato com alpha.
- ³⁾ As dimensões dependem do motor
- ⁴⁾ O diâmetro menor do eixo do motor é compensado por uma bucha com espessura mínima de 1 mm
- ⁵⁾ Tolerância h6 do eixo montado.
- ⁶⁾ Diâmetro do centro de fixação padrão

CVH 050 MF 1-estágio

					1-estágio				
Redução	<i>i</i>				7	10	16	28	40
Torque max. ^{a) b)} (em $n_1 = 500$ rpm)	T_{2a}		<i>Nm</i>		125	127	131	140	116
Torque de parada emergencial ^{a) b) e)} (Permitido 1000 vezes durante a vida útil do redutor)	T_{2Not}		<i>Nm</i>		242	242	250	262	236
Velocidade média permitida na entrada ^{d)} (A 20 °C temperatura ambiente)	n_{1N}		<i>rpm</i>		4000				
Velocidade max. de entrada	n_{1Max}		<i>rpm</i>		6000				
Velocidade média permitida na entrada ^{b)} (Com $n_1 = 3000$ rpm e 20 °C temperatura do redutor)	T_{012}		<i>Nm</i>		2,2	1,6	1,5	1,2	1,1
Folga max.	j_t		<i>arcmin</i>		≤ 15				
Rigidez de torsão ^{b)}	C_{t21}		<i>Nm/arcmin</i>		5,5	5,5	5,5	5,5	5,5
Força axial max. ^{c)} (Padrão / HIGH FORCES)	F_{2AMax}		<i>N</i>		1500 / 5000				
Força lateral máx. ^{c)} (Padrão / HIGH FORCES)	F_{2QMMax}		<i>N</i>		1200 / 3800				
Momento de inclinação max. (Padrão / HIGH FORCES)	M_{2KMMax}		<i>Nm</i>		130 / 409				
Eficiência a plena carga (em $n_1 = 500$ rpm)	η		%		89	85	80	70	63
Vida útil	L_h		<i>h</i>		> 15000				
Peso (Incluído para flange padrão)	m		<i>kg</i>		8				
Ruído de operação (Com redução e velocidade de referência. Valores específicos de redução disponíveis no cymex®)	L_{pA}		<i>dB(A)</i>		≤ 62				
Temperatura max permitida na carcaça			°C		+90				
Temperatura ambiente			°C		-15 até +40				
Lubrificação					Lubrificação permanente				
Direção de rotação					Vide desenho				
Classe de proteção					IP 65				
Disco de aperto (Versão padrão)					SD 030x060 S2V				
Torque max. (Sem força axial)	T_{max}		<i>Nm</i>		550				
Momento de inercia (Refere-se ao drive) Diâmetro da bucha de fixação [mm]	E	19	J_1	<i>kgcm²</i>	1,2	1,1	1,0	0,97	1,0
	G	24	J_1	<i>kgcm²</i>	1,3	1,2	1,1	1,1	1,2

Por favor, use nosso software de dimensionamento cymex® para um dimensionamento detalhado – alpha.wittenstein.biz/cymex-5

^{a)} No max. 10 % F_{2QMax}

^{b)} Válido para o diâmetro de fixação padrão

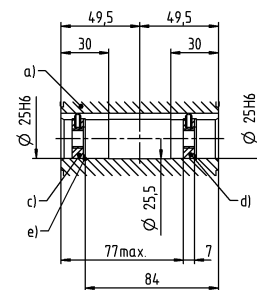
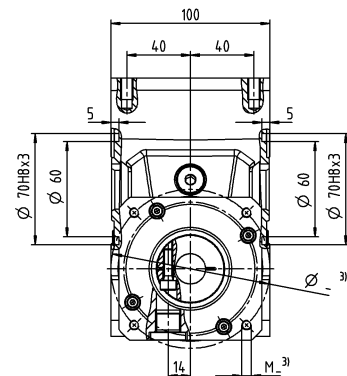
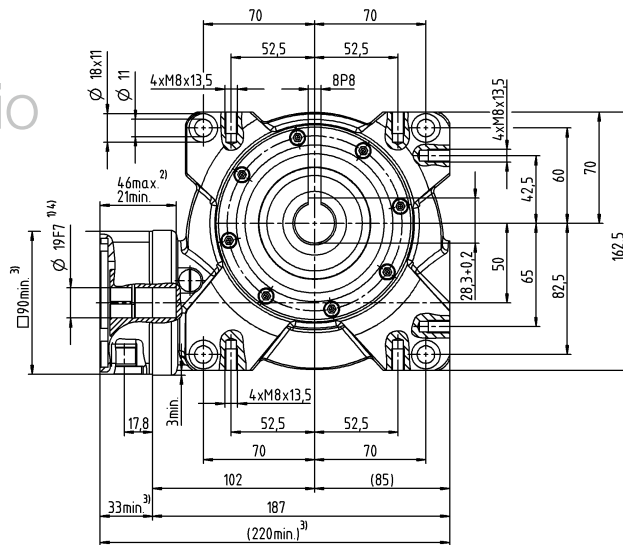
^{c)} Refere-se ao centro do eixo de saída ou flange

^{d)} Por favor, reduza a velocidade de entrada em temperaturas ambientes mais altas

Diâmetro do eixo do motor [mm]

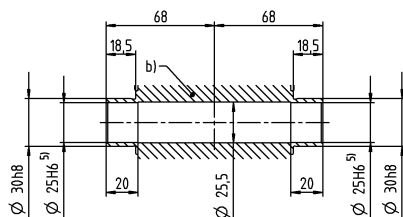
1-estágio

até 19/24⁴⁾ (E⁶⁾/G)
diâmetro da
bucha de fixação



Outras variantes de saída

Eixo oco, liso



- a) Eixo oco, chavetado
- b) Eixo oco, liso
- c) Bucha final para parafuso M10 (sob consulta)
- d) Bucha final como arruela de pressão para parafuso M12 (sob consulta)
- e) Bucha de travamento – DIN 472 (sob consulta)

Consulte a folha de dados técnicos para obter os diâmetros das buchas de fixação disponíveis (momento de inércia). Dimensões disponíveis mediante solicitação.

Dimensões sem tolerância são dimensões nominais

- ¹⁾ Verifique o encaixe do eixo do motor
- ²⁾ Comprimento min. / máx. admissível do eixo do motor.
Eixo do motor mais longos são possíveis, entre em contato com alpha.
- ³⁾ As dimensões dependem do motor
- ⁴⁾ O diâmetro menor do eixo do motor é compensado por uma bucha com espessura mínima de 1 mm
- ⁵⁾ Tolerância h6 do eixo montado.
- ⁶⁾ Diâmetro do centro de fixação padrão

CVH 063 MF 1-estágio

				1-estágio				
Redução	i			7	10	16	28	40
Torque max. ^{a) b)} (em $n_1 = 500$ rpm)	T_{2a}	Nm		265	270	280	301	282
Torque de parada emergencial ^{a) b) e)} (Permitido 1000 vezes durante a vida útil do redutor)	T_{2Not}	Nm		484	491	494	518	447
Velocidade média permitida na entrada ^{d)} (A 20 °C temperatura ambiente)	n_{1N}	rpm		4000				
Velocidade max. de entrada	n_{1Max}	rpm		4500				
Velocidade média permitida na entrada ^{b)} (Com $n_1 = 3000$ rpm e 20 °C temperatura do redutor)	T_{012}	Nm		3,1	3	2,4	2,3	2,2
Folga max.	j_t	arcmin		≤ 15				
Rigidez de torsão ^{b)}	C_{t21}	Nm/arcmin		23	23	23	23	23
Força axial max. ^{c)} (Padrão / HIGH FORCES)	F_{2AMax}	N		2000 / 8250				
Força lateral máx. ^{c)} (Padrão / HIGH FORCES)	F_{2QMMax}	N		2000 / 6000				
Momento de inclinação max. (Padrão / HIGH FORCES)	M_{2KMMax}	Nm		281 / 843				
Eficiência a plena carga (em $n_1 = 500$ rpm)	η	%		90	87	82	73	67
Vida útil	L_h	h		> 15000				
Peso (Incluído para flange padrão)	m	kg		13				
Ruído de operação (Com redução e velocidade de referência. Valores específicos de redução disponíveis no cymex®)	L_{pA}	dB(A)		≤ 64				
Temperatura max permitida na carcaça		°C		+90				
Temperatura ambiente		°C		-15 até +40				
Lubrificação				Lubrificação permanente				
Direção de rotação				Vide desenho				
Classe de proteção				IP 65				
Disco de aperto (Versão padrão)				SD 036x072 S2V				
Torque max. (Sem força axial)	T_{max}	Nm		640				
Momento de inércia (Refere-se ao drive) Diâmetro da bucha de fixação [mm]	H 28	J_1	kgcm ²	4,0	3,8	3,7	3,6	3,6

Por favor, use nosso software de dimensionamento cymex® para um dimensionamento detalhado – alpha.wittenstein.biz/cymex-5

^{a)} No max. 10 % F_{2QMMax}

^{b)} Válido para o diâmetro de fixação padrão

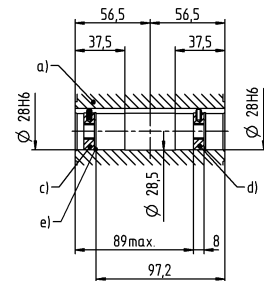
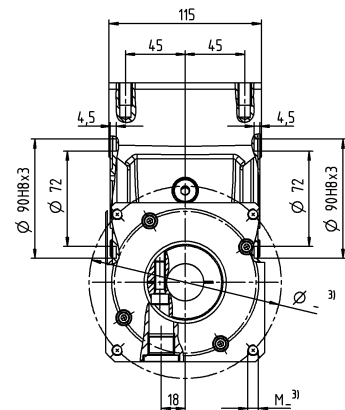
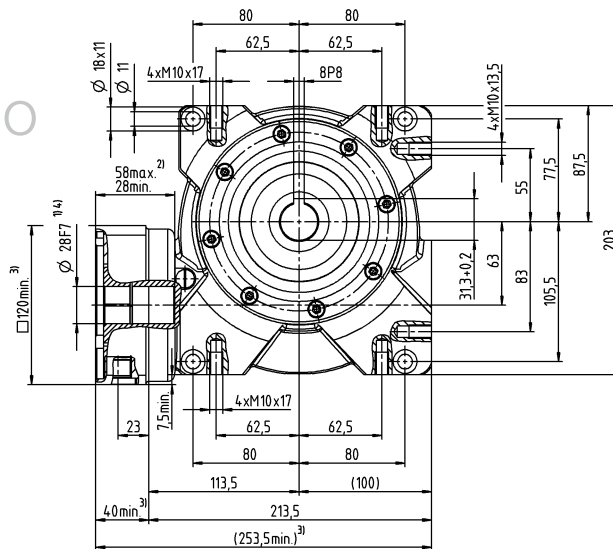
^{c)} Refere-se ao centro do eixo de saída ou flange

^{d)} Por favor, reduza a velocidade de entrada em temperaturas ambientes mais altas

Diâmetro do eixo do motor [mm]

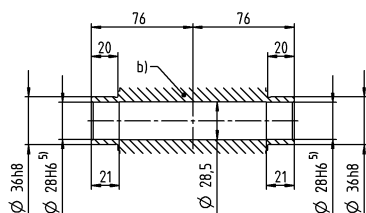
1-estágio

até 28⁴⁾ (H)⁵⁾
diâmetro da
bucha de fixação



Outras variantes de saída

Eixo oco, liso



- a) Eixo oco, chavetado
- b) Eixo oco, liso
- c) Bucha final para parafuso M10 (sob consulta)
- d) Bucha final como arruela de pressão para parafuso M12 (sob consulta)
- e) Bucha de travamento – DIN 472 (sob consulta)

Consulte a folha de dados técnicos para obter os diâmetros das buchas de fixação disponíveis (momento de inércia). Dimensões disponíveis mediante solicitação.

Dimensões sem tolerância são dimensões nominais

- ¹⁾ Verifique o encaixe do eixo do motor
- ²⁾ Comprimento min. / máx. admissível do eixo do motor.
Eixo do motor mais longos são possíveis, entre em contato com alpha.
- ³⁾ As dimensões dependem do motor
- ⁴⁾ O diâmetro menor do eixo do motor é compensado por uma bucha com espessura mínima de 1 mm
- ⁵⁾ Tolerância h6 do eixo montado.
- ⁶⁾ Diâmetro do centro de fixação padrão

CVS 040 MF 1-estágio

					1-estágio				
Redução	i				7	10	16	28	40
Torque max. ^{a) b) e)} (em $n_1 = 500$ rpm)	T_{2a}	Nm			68	76	78	82	76
Torque de parada emergencial ^{a) b) e)} (Permitido 1000 vezes durante a vida útil do redutor)	T_{2Not}	Nm			126	125	129	134	122
Velocidade média permitida na entrada ^{d)} (A 20 °C temperatura ambiente)	n_{1N}	rpm			4000				
Velocidade max. de entrada	n_{1Max}	rpm			6000				
Velocidade média permitida na entrada ^{b)} (Com $n_1 = 3000$ rpm e 20 °C temperatura do redutor)	T_{012}	Nm			0,7	0,6	0,5	0,4	0,4
Folga max.	j_t	arcmin			≤ 15				
Rigidez de torsão ^{b)}	C_{t21}	Nm/arcmin			3,5	3,5	3,5	3,5	3,5
Força axial max. ^{c)} (Padrão / HIGH FORCES)	F_{2AMax}	N			1200 / 3000				
Força lateral máx. ^{c)} (Padrão / HIGH FORCES)	F_{2QMMax}	N			1000 / 2400				
Momento de inclinação max. (Padrão / HIGH FORCES)	M_{2KMMax}	Nm			97 / 205				
Eficiência a plena carga (em $n_1 = 500$ rpm)	η	%			89	87	81	72	66
Vida útil	L_h	h			> 15000				
Peso (Incluído para flange padrão)	m	kg			4,5				
Ruído de operação (Com redução e velocidade de referência. Valores específicos de redução disponíveis no cymex®)	L_{pA}	dB(A)			≤ 54				
Temperatura max permitida na carcaça		°C			+90				
Temperatura ambiente		°C			-15 até +40				
Lubrificação					Lubrificação permanente				
Direção de rotação					Vide desenho				
Classe de proteção					IP 65				
Acoplamento de elastômero (tipo de produto recomendado – validar o dimensionamento com o cymex®)					ELC - 00060B - 016,000 - X				
Diâmetro do furo do acoplamento no lado da aplicação		mm			X = 016,000 - 032,000				
Momento de inercia (Refere-se ao drive) Diâmetro da bucha de fixação [mm]	C 14	J_1	kgcm ²		0,42	0,39	0,37	0,36	0,35
	E 19	J_1	kgcm ²		0,74	0,70	0,68	0,68	0,67

Por favor, use nosso software de dimensionamento cymex® para um dimensionamento detalhado – alpha.wittenstein.biz/cymex-5

^{a)} No max. 10 % F_{2QMax}

^{b)} Válido para o diâmetro de fixação padrão

^{c)} Refere-se ao centro do eixo de saída ou flange

^{d)} Por favor, reduza a velocidade de entrada em temperaturas ambientes mais altas

^{e)} Válido para: Eixo liso

CVS 050 MF 1-estágio

					1-estágio				
Redução	i				7	10	16	28	40
Torque max. ^{a) b) e)} (em $n_1 = 500$ rpm)	T_{2a}	Nm			125	127	131	140	116
Torque de parada emergencial ^{a) b) e)} (Permitido 1000 vezes durante a vida útil do redutor)	T_{2Not}	Nm			242	242	250	262	236
Velocidade média permitida na entrada ^{d)} (A 20 °C temperatura ambiente)	n_{1N}	rpm			4000				
Velocidade max. de entrada	n_{1Max}	rpm			6000				
Velocidade média permitida na entrada ^{b)} (Com $n_1 = 3000$ rpm e 20 °C temperatura do redutor)	T_{012}	Nm			2,2	1,6	1,5	1,2	1,1
Folga max.	j_t	arcmin			≤ 15				
Rigidez de torsão ^{b)}	C_{t21}	Nm/arcmin			5,5	5,5	5,5	5,5	5,5
Força axial max. ^{c)} (Padrão / HIGH FORCES)	F_{2AMax}	N			1500 / 5000				
Força lateral máx. ^{c)} (Padrão / HIGH FORCES)	F_{2QMMax}	N			1200 / 3800				
Momento de inclinação max. (Padrão / HIGH FORCES)	M_{2KMMax}	Nm			130 / 409				
Eficiência a plena carga (em $n_1 = 500$ rpm)	η	%			89	85	80	70	63
Vida útil	L_h	h			> 15000				
Peso (Incluído para flange padrão)	m	kg			8				
Ruído de operação (Com redução e velocidade de referência. Valores específicos de redução disponíveis no cymex®)	L_{pA}	dB(A)			≤ 62				
Temperatura max permitida na carcaça		°C			+90				
Temperatura ambiente		°C			-15 até +40				
Lubrificação					Lubrificação permanente				
Direção de rotação					Vide desenho				
Classe de proteção					IP 65				
Acoplamento de elastômero (tipo de produto recomendado – validar o dimensionamento com o cymex®)					ELC - 00150B - 022,000 - X				
Diâmetro do furo do acoplamento no lado da aplicação		mm			X = 022,000 - 036,000				
Momento de inercia (Refere-se ao drive) Diâmetro da bucha de fixação [mm]	E	19	J_1	kgcm ²	1,2	1,1	1,0	0,97	1,0
	G	24	J_1	kgcm ²	1,3	1,2	1,1	1,1	1,2

Por favor, use nosso software de dimensionamento cymex® para um dimensionamento detalhado – alpha.wittenstein.biz/cymex-5

^{a)} No max. 10 % F_{2QMax}

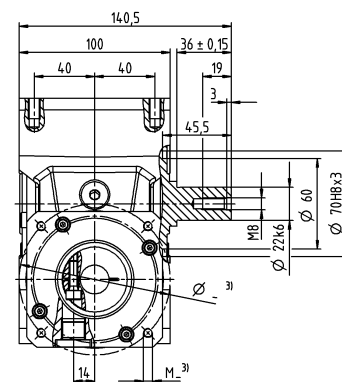
^{b)} Válido para o diâmetro de fixação padrão

^{c)} Refere-se ao centro do eixo de saída ou flange

^{d)} Por favor, reduza a velocidade de entrada em temperaturas ambientes mais altas

^{e)} Válido para: Eixo liso

até 19/24 ⁴⁾ (E ⁶⁾ /G)
diâmetro da
bucha de fixação



CVS 063 MF 1-estágio

					1-estágio				
Redução	i				7	10	16	28	40
Torque max. ^{a) b) e)} (em $n_1 = 500$ rpm)	T_{2a}	Nm			265	270	280	301	282
Torque de parada emergencial ^{a) b) e)} (Permitido 1000 vezes durante a vida útil do redutor)	T_{2Not}	Nm			484	491	494	518	447
Velocidade média permitida na entrada ^{d)} (A 20 °C temperatura ambiente)	n_{1N}	rpm			4000				
Velocidade max. de entrada	n_{1Max}	rpm			4500				
Velocidade média permitida na entrada ^{b)} (Com $n_1 = 3000$ rpm e 20 °C temperatura do redutor)	T_{012}	Nm			3,1	3	2,4	2,3	2,2
Folga max.	j_t	arcmin			≤ 15				
Rigidez de torsão ^{b)}	C_{t21}	Nm/arcmin			23	23	23	23	23
Força axial max. ^{c)} (Padrão / HIGH FORCES)	F_{2AMax}	N			2000 / 8250				
Força lateral máx. ^{c)} (Padrão / HIGH FORCES)	F_{2QMMax}	N			2000 / 6000				
Momento de inclinação max. (Padrão / HIGH FORCES)	M_{2KMMax}	Nm			281 / 843				
Eficiência a plena carga (em $n_1 = 500$ rpm)	η	%			90	87	82	73	67
Vida útil	L_h	h			> 15000				
Peso (Incluído para flange padrão)	m	kg			13				
Ruído de operação (Com redução e velocidade de referência. Valores específicos de redução disponíveis no cymex®)	L_{pA}	dB(A)			≤ 64				
Temperatura max permitida na carcaça		°C			+90				
Temperatura ambiente		°C			-15 até +40				
Lubrificação					Lubrificação permanente				
Direção de rotação					Vide desenho				
Classe de proteção					IP 65				
Acoplamento de elastômero (tipo de produto recomendado – validar o dimensionamento com o cymex®)					ELC - 00150B - 032,000 - X				
Diâmetro do furo do acoplamento no lado da aplicação		mm			X = 032,000 - 036,000				
Momento de inércia (Refere-se ao drive) Diâmetro da bucha de fixação [mm]	H	28	J_1	kgcm ²	4.0	3.8	3.7	3.6	3.6

Por favor, use nosso software de dimensionamento cymex® para um dimensionamento detalhado – alpha.wittenstein.biz/cymex-5

^{a)} No max. 10 % F_{2QMMax}

^{b)} Válido para o diâmetro de fixação padrão

^{c)} Refere-se ao centro do eixo de saída ou flange

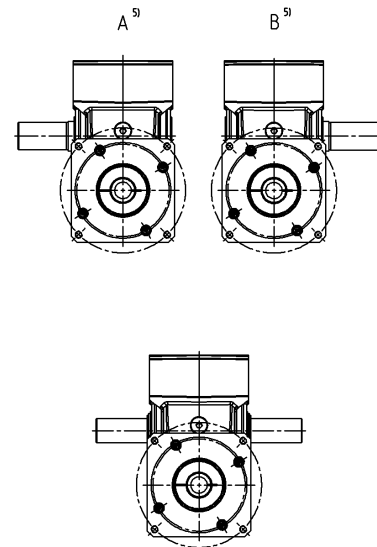
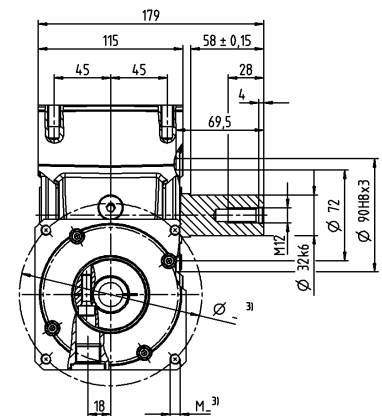
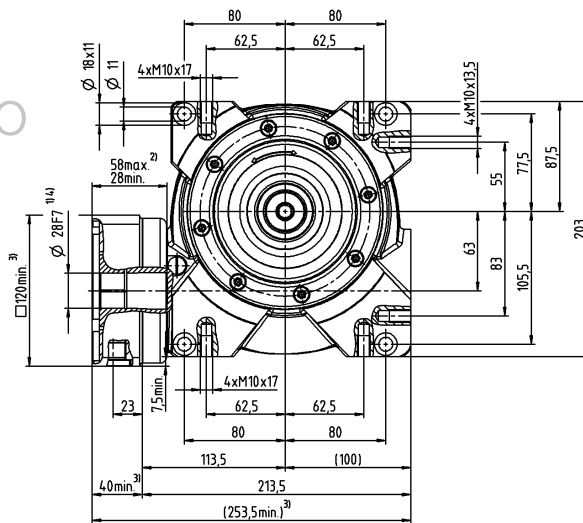
^{d)} Por favor, reduza a velocidade de entrada em temperaturas ambientes mais altas

^{e)} Válido para: Eixo liso

Diâmetro do eixo do motor [mm]

1-estágio

até 28⁴⁾ (H)⁵⁾
diâmetro da
bucha de fixação

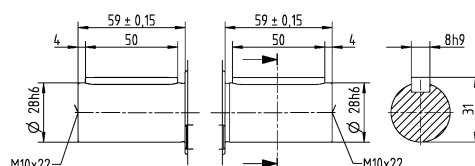
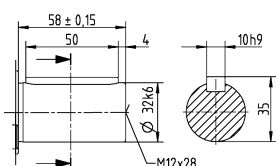


Opcional com dois eixos de saída. Desenhos disponíveis mediante solicitação. Engrenagem com eixo estriado não é possível.

Outras variantes de saída

Eixo com chaveta

Eixo com chaveta paralela em ambos lados



Consulte a folha de dados técnicos para obter os diâmetros das buchas de fixação disponíveis (momento de inércia). Dimensões disponíveis mediante solicitação.

Dimensões sem tolerância são dimensões nominais

¹⁾ Verifique o encaixe do eixo do motor

²⁾ Comprimento mín. / máx. admissível do eixo do motor. Eixo do motor mais longos são possíveis, entre em contato com alpha.

³⁾ As dimensões dependem do motor

⁴⁾ O diâmetro menor do eixo do motor é compensado por uma bucha com espessura mínima de 1 mm

⁵⁾ Lado da saída

⁶⁾ Diâmetro do centro de fixação padrão